

12/02/2018



路城華人基督教會  
Louisville Chinese Christian Church



作主門徒，傳主福音

Be the Lord's Disciples, Share the Gospel

主日中英合堂崇拜: 早上九點四十五分  
Bilingual Sunday Worship: 9:45am

主日中英分堂崇拜: 中文堂 9:45am; 英文堂 11:15am  
Separate Sunday Worship: Chinese: 9:45 am; English: 11:15am

\*每月第三周主日有早堂崇拜: 早上八點三十分

\*The third Sunday Early Worship: 8:30am

成人主日學: 主日早上十一點三十分 Adult Sunday School: 11:30am

兒童崇拜: 主日早上十一點三十分 Children Worship: Sunday 11:30am

禱告會: 周三晚上七點三十分 Prayer Meeting: Wednesday 7:30pm

青少年活動: 周五晚上七點三十分 Youth Activity: Friday 7:30pm

家庭團契: 周五晚上七點三十分 Family Fellowship: Friday 7:30pm

6120 Lovers Lane Louisville, KY  
40291

☎(502) 231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com



上週出席人數 Last Week's Attendance

主日崇拜	Sunday Worship	103
成人主日學	Adults Sunday School	48
青少年主日學	Youth Sunday School	11
幼童、嬰兒看顧	Toddler、Nursery	3
兒童崇拜	Children Worship	5
兒童主日學	Children Sunday School	2
禱告會(週三)	Prayer Meeting (Wednesday)	
細胞小組團契	Cell Group Fellowship	20
愛家團契	Loving Family Fellowship	
青少年團契	Youth Fellowship	8

2018 奉獻報告 Offering Report

年度預算	Annual Budget	\$282,817.00
11月預算	November Budget	\$21,755.00
11月累積奉獻	November Total Offering	\$25,646.00
全年累積奉獻	Total Offering	\$204,888.83

12/9 下主日事奉人員 Next Week's Service Personnel

講員 Speaker	房正豪牧師 Pastor Steven Fang
領會 Worship Leader	蔡葉平弟兄 Yeping Cai
翻譯員 Interpreter	
司琴 Pianist	
領唱 Hymn Leader	邱清忠弟兄 Jack Chiu
招待、收奉獻人員	高飛 Fei Gao
Usher & Offering	Sandy Shoopman
Collection	林朝志 Chao Zhi Lin 黃明珍 Mingzhen Marlow

其他事奉人員 Other Service Personnel

清潔及伙食	Cleaning & Cooking	12/6 週五團契
今天清潔第一組: 莫德陞弟兄 James Mok		Friday night
下次清潔第二組: 余真弟兄 James Yu		Fellowship
12/16 主日伙食: 關雅慈姊妹 Jackie Su		Cell Group

主日崇拜程序  
二零一八年十二月二日

序樂		靜默
<b>以讚美感恩來敬拜</b>		
宣召	約翰福音 3:16-18	領詩
讚美詩歌	119 以馬內利來臨 122 虔誠敬拜	領詩 / 會眾
待降節 點燭儀式 詩歌 認罪禱告	讀經: 以賽亞書 9:2, 6-7 點燃第一支蠟燭 「盼望」的進場樂	邢嶸、申文琴 詩班獻詩 司會
<b>以宣講來敬拜</b>		
讀經 祝福、兒童離場 信息	馬可福音 12:1-12 認識神的忍耐與公義	司會 Troy Bullock 房正豪牧師
<b>以奉獻來敬拜</b>		
主餐 奉獻詩歌 奉獻禱告	524 要紀念我 馬利亞, 妳知道嗎?	房正豪牧師 領詩 / 會眾 司會
<b>以肢體關懷來敬拜</b>		
歡迎/報告 祝禱 詩歌 殿樂	149 到山嶺上去傳揚	司會 房正豪牧師 領詩 / 會眾 默禱感恩

<b>司 會</b> 胡海天弟兄	<b>司 琴</b> 蔡林孝澤弟兄	<b>翻 譯 員</b> 晏以美姊妹
<b>領 唱</b> 吳麗園姊妹	<b>招待、收奉獻人員</b> 孫明永弟兄、高肖娟姊妹 劉東發弟兄、李 化姊妹	
<b>音 响、投 影</b> 邢嶸弟兄 及青少年志願者		

ORDER OF WORSHIP  
December 2, 2018

Prelude		Meditation
<b>WORSHIP THROUGH PRAISE AND THANKSGIVING</b>		
Call to Worship	John 3: 16 - 18	Hymn Leader
Hymns of Praise	119 O Come O Come Emmanuel 122 Let All Mortal Flesh Keep Silence	HL/Cong.
Candle lighting and Reading	Isaiah 9: 2, 6-7 Lighting the 1 <sup>st</sup> Candle	Rong Xing Wenqin Shen
Hymns of Praise	A Processional of Hope	Choir
Confession Prayer		Worship Leader
<b>WORSHIP THROUGH PROCLAMATION</b>		
Scripture Reading	Mark 12:1-12	Worship Leader
Blessing & Dismissal of Children		Troy Bullock
Sermon	Understanding God's patience and Righteousness	Rev. Steven Fang
<b>WORSHIP THROUGH OFFERING</b>		
Communion	524 In Remembrance	HL/Cong.
Offertory Hymn	Mary, Did You Know ?	HL/Cong.
Offertory Prayer		Worship Leader
<b>WORSHIP THROUGH CARING AND FELLOWSHIP</b>		
Welcome/ Announcements		Worship Leader
Benediction		Rev. Steven Fang
Hymn	149 Go Tell It on the Mountain	HL/Cong.
Postlude		Silent Meditation

<b>Worship leader</b> Haitian Hu	<b>Pianist</b> Austin Tsailin	<b>Interpreter</b> Yi-Mei Yen
<b>Hymn Leader</b> Iris Howard	<b>Usher/Collect Offering</b> Mingyong Sun、Xiaojuan Gao Dongfa Liu、Hua Li	
<b>Audio Visual</b> Rong Xing and Youth		

12/02/2018

## 教會事工報告

1. 歡迎第一次來參加崇拜的新朋友，請新朋友午餐時在飯廳圓桌和牧師一起用餐，盼望有更多認識交流。
2. 主日崇拜後將召開「會員大會」，回顧、展望計劃明年方向，並要通過 2019 預算，求神引導我們同心合一，傳揚福音。
3. 在教會星期三 7:30pm 禱告會，6:30pm 有便餐，特邀「青少年團契」來參加，禱告是教會復興原動力。
4. 上主日為 Henry Li (李冬的兒子) 受洗，繼續為他禱告，願神賜福他引領他當走的路。
5. 上星期六「領袖退修營」順利舉行，蒙神祝福同心合一擴展教會，傳揚福音。
6. 本教會與三街教會聯合舉辦聖誕清唱劇「神蹟的邀約」分別有兩場，12/8, 7pm Eastern Parkway Baptist Church, 12/15, 7pm 在教會舉辦，陳教授帶領詩班準備多時，歡慶聖誕來臨，詳細內容參閱傳單海報，教會網站也刊登，多傳閱邀請朋友來參加同慶聖誕盛宴。
7. 12/22 週六晚上 5pm，中美團契主辦「聖誕晚會」Potluck (百家宴) 有音樂、分享、電影，詳細情形請問 Larry 弟兄。
8. 每日靈修: 約翰福音 10-14 章。

### 背頌經文：馬可福音 12:10-11

經上寫著說：匠人所棄的石頭，已作了房角的頭塊石頭。  
這是主所作的，在我們眼中看為希奇。這經你們沒有念過麼？

12/02/2018

## Church Announcements

1. The friends who join us to worship for the first time are warmly welcomed. You are cordially invited to have lunch at the round table with Pastor for further communication.
2. Right after Worship, we will have our congregation meeting. We are going to review our next year's direction and pass the 2019 Church Operational budget. May God lead us to unite as one body and preach the gospel together.
3. Our weekly prayer meeting is on the coming Wednesday 7:30pm at Church with a light meal provided at 6:30pm. Youth fellowship group members are specially invited to participate. Prayer is the driving force of Church's revival.
4. Henry Li (the son of Li Dong) was baptized last Sunday, please continue to pray for him, May our Lord lead him in his way ahead.
5. Our annual Leadership Retreat was held at Church yesterday. Brothers and sisters were determined to unite together to grow the Church and spread the gospel.
6. Christmas Cantata "An Invitation Of Miracle" presented by our Church and the Walnut Street Baptist Church will have two sessions: 12/8, 7pm at the Eastern Parkway Baptist Church; 12/15, 7pm at our Church. Professor Chen and the Choir have been preparing for long time. For more details, please check the flyers and Church website. Please invite friends to attend this Christmas feast.
7. On Dec. 22<sup>nd</sup> 2018 5PM (Saturday), Christmas Party & Potluck will be held by Asian Connection fellowship group. There will be music, sharing and movies. For more details, please check with Brother Larry.
8. Daily Devotion: John Chapter 10-14.

### Memory Verse: Mark 12:10-11

Haven't you read this passage of Scripture:  
"The stone the builders rejected  
has become the cornerstone;  
the Lord has done this,  
and it is marvelous in our eyes?"